

De Reider

vun der Noumer Gemeng



N° 4 / 2022

Sommaire

- S. 4 **Gemeng**
- S. 20 **Syndikater, Kommissiounen,
Veräiner a Leit**
- S. 44 **Elterevereenegung, Schoul,
Maison relais a Crèche**
- S. 54 **Agenda**



**Informationsblat vun der
Gemeng Noumer N° 4/2022**

Editeur:

De Schäfferot vun der Noumer
Gemeng

Redaktioun:

Gemeng Noumer

Gestaltung:

Carine Schilling

Drock:

Autisme Luxembourg asbl
Papier Circle Offset, besteet zu 100% aus
recycléiertem Pabeier

Déi nächst Editioun vum Reider:

Enn Mäerz 2023



Léif Awunner,



Réckbléckend op d'Joer 2022 war et sécherlech e Joer wat vum Krich am Oste vun Europa gepräägt war.

E sënnslose Krich, an d'Weeër geleet vun enger Natioun déi viru 77 Joer eng ganz entscheidend Roll gespillt huet fir Europa an d'Welt ze befreien, iwwerfällt lo selwer en eegestännegt Land a provoziert domat net eleng vill Leid a Misär mee bréngt och d'Weltuerdung duercherneen.

D'Resultat dovun si Präishaussen op fossiller Energie, op Liewensméttel, d'Präisser um Wunnegsmarché déi klammen, eng Inflatoun déi erop geet, e Leetzëns dee klëmmt fir dëser entgéint ze wierken an eng Kafkraaft déi noléist.

Mee loosse mir no Vir kucken!

Mam nächste Joer steet e Superwaljoer virun der Dier wat och bedeit dass dat politesch Karussell rëm ufänkt mat dréinen, an domat déi politesch Weiche fir déi nächste Jore rëm néi gestallt ginn.

Léif Léit,

zum Enn vum Joer well ech och dovu profitéiere fir eise Veräiner a Kommissiounen, dem Centre d'intervention et de secours, dem Gemengepersonal souwéi de Kolleeginnen a Kolleegen aus dem Schäffen- a Gemengerot, MERCI ze soe fir hiert Engagement am Sënn vun eiser Gemeng!

Zum Ofschloss wënschen ech iech alleguer schéi Feierdeeg an e gudde Rutsch an dat néit Joer.

Franco Campana

Buergermeeschter

Gemeng Noumer

Telefonzentrale
Standard téléphonique
 83 73 18 - 200

Einwohnermeldeamt
Bureau de la population
 population@nommern.lu

Standesamt, Schulwesen
État civil, Enseignement
 etat.civil@nommern.lu

Gemeindesekretariat
Secrétariat communal
 Laurent Reiland
 Tel.: 83 73 18 - 210
 secretariat@nommern.lu
 Natascha Kridel
 Tel.: 83 73 18 - 211
 natascha.kridel@nommern.lu
 Filipe Bastos Ferreira
 Tel.: 83 73 18 - 215
 filipe.bastos@nommern.lu
 Carine Schilling
 Tel.: 83 73 18 - 205
 carine.schilling@nommern.lu

Gemeindekasse
Recette communale
 Nathalie Hallé
 Tel.: 83 73 18 - 220
 recette@nommern.lu

Technischer Dienst
Service technique
 Mike Scholtes
 Tel.: 83 73 18 - 250
 technique@nommern.lu
 Etienne Bayenet
 Tel.: 83 73 18 - 230
 etienne.bayenet@nommern.lu
 Guy Seil
 Tel.: 83 73 18 - 801
 atelier@nommern.lu

Gemeindeförster
Préposé forestier
 Gilles Schneider
 Tel.: 621 202 159
 gilles.schneider@anf.etat.lu
Termine nur auf Anfrage
Uniquement sur rendez-vous

Adresse:
 31, rue Principale
 L-7465 Nommern

E-Mail Adresse:
Adresse électronique:
 commune@nommern.lu

Öffnungszeiten

Heures d'ouverture

lundi (sans rdv)*	8:00 - 11:30	14:00 - 18:00
mardi & jeudi (sur rdv)**	8:00 - 11:30	joignable par tél. telef. erreichbar
mercredi (sans rdv)*	8:00 - 11:30	14:00 - 16:00
vendredi	fermé	fermé

Dienstags und donnerstags sind wir zudem von 14:00 - 16:00 Uhr telefonisch erreichbar. En outre nous sommes joignables par téléphone de 14:00 - 16:00 les mardis et jeudis. *Bei einem Todesfall freitags, an Wochenenden und Feiertagen können Sie folgende Nummer anrufen : En cas d'un décès le vendredi, pendant les weekends et jours fériés vous pouvez appeler le numéro suivant :*
 83 73 18 - 800

lundi (sans rdv)*	8:00 - 11:30	14:00 - 18:00
mercredi (sans rdv)*	8:00 - 11:30	
jeudi (sur rv)**	8:00 - 11:30	

lundi (sans rdv)*	8:00 - 11:30	14:00 - 18:00
-------------------	--------------	---------------

Während der anderen Bürostunden ist der technische Dienst telefonisch erreichbar. Pendant les autres heures de bureau, le service technique peut être contacté par téléphone.

Schöffenkollegium

Collège des bourgmestre et échevins

Wir bitten Sie, Termine telefonisch beim Gemeindesekretär zu beantragen. Nous vous prions de bien vouloir demander un rendez-vous auprès du secrétaire communal.

* ohne Termin

** nur nach Terminvereinbarung

Gemengerotssätzungen

Jeder Beschluss des Gemeinderates wurde einstimmig getroffen, es sei denn, dies wurde nachfolgend anders angegeben.

Au cas où le vote n'est pas plus amplement précisé, la décision du conseil a été prise à l'unanimité.

Sitzung vom Séance du 12 Juli 2022 juillet 2022

Anwesend // Présents

Franco Campana, Bürgermeister // bourgmestre
Bernard Jacobs, Marc Reiter, Schöffen // échevins
Carmen Anthon, Guy Biren, Sophie Diderrich, John Mühlen, Räte //conseillers
Laurent Reiland, Gemeindesekretär //secrétaire communal

Abwesend und entschuldigt // absents et excusés

Henri Lommel, Alain Ries, Räte // conseillers

In öffentlicher Sitzung:

Bestätigung einer dringenden, temporären Verkehrsregelung im Hinblick auf die Veranstaltung „Mam Velo an d'Schoul“

Um die Durchführung der lokalen Aktion „Mam Velo am Schoul“ zu ermöglichen und gleichzeitig die Sicherheit der jungen Radfahrer zu gewährleisten, bestätigt der Gemeinderat die vom Bürgermeister- und Schöffenkollegium am 22. Juni 2022 beschlossene dringende Verkehrsregelung mit temporärem Charakter.

Verkehrsreglement betreffend Vizinalweg Oberglabach/Angelsberg

Im Hinblick auf die Durchführung von Infrastrukturarbeiten am Vizinalweg «Angsberwee» zwischen Oberglabach und Angelsberg bis Ende 2022 erlässt der Gemeinderat eine zeitlich begrenzte Verkehrsverordnung, die den Verkehr in beiden Richtungen auf dem genannten Verbindungsweg verbietet.

Schulorganisation 2022/2023

Der Gemeinderat genehmigt die vorläufige Organisation des Grundschulunterrichts. Diese sieht drei Klassen des Zyklus 1 (55 Kinder), wovon eine für Früherziehung, sowie zwei Klassen für den Zyklus 2 (33 Kinder), zwei für den Zyklus 3 (29 Kinder) und zwei für den Zyklus 4 (31 Kinder) vor.

Grund- und Gewerbesteuer für 2023

Der Gemeinderat beschließt, bei der Grundsteuer für das Jahr 2023 die gleichen Steuersätze wie im Vorjahr anzuwenden, d.h. Grundsteuer A: 325%, Grundsteuer B: 325% und bei der Gewerbesteuer den kommunalen Vervielfältigungssatz auf 300% festzulegen.

En séance publique:

Confirmation d'un règlement de circulation urgent à caractère temporaire en vue de l'événement « Mam Velo an d'Schoul »

En vue de permettre le déroulement de l'action locale « Mam Velo am Schoul », tout en assurant la sécurité des jeunes cyclistes, le conseil communal confirme le règlement de circulation urgent à caractère temporaire arrêté par le collège des bourgmestre et échevins en date du 22 juin 2022.

Règlement de circulation Oberglabach/Angelsberg

En vue de la réalisation de travaux d'infrastructures au niveau du chemin vicinal "Angsberwee" entre Oberglabach et Angelsberg jusqu'à la fin de l'année 2022, le conseil communal adopte un règlement de circulation à caractère temporaire interdisant la circulation dans les deux sens sur le chemin vicinal en question.

Organisation scolaire 2022/2023

Le conseil communal approuve l'organisation provisoire de l'enseignement fondamental. Celle-ci prévoit trois classes du cycle 1 (55 enfants), dont une pour l'éducation précoce, ainsi que deux classes du cycle 2 (33 enfants), deux du cycle 3 (29 enfants) et deux du cycle 4 (31 enfants).

Impôts foncier et commercial pour 2023

Le conseil communal décide d'appliquer en matière d'impôt foncier pour l'année 2023 les mêmes taux que pour l'année précédente, à savoir: impôt foncier A:325 %, impôt foncier B: 325% et de fixer en matière d'impôt commercial le taux multiplicateur communal à 300 %.

Einnahmebelege für das Haushaltsjahr 2021

Der Rat bewilligt Einnahmen, welche nicht anderweitig oder durch eine kommunale Gebührenverordnung geregelt sind, in Höhe von 190.806,16 € für das Haushaltsjahr 2021.

Vereinbarung mit dem Conservatoire du Nord

Der Gemeinderat genehmigt die am 15. Juni 2022 zwischen dem interkommunalen Syndikat des Musikkonservatoriums Norden und dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium abgeschlossene Vereinbarung, die u.a. zum Ziel hat, die finanzielle Beteiligung unserer Gemeinde für unsere ortsansässigen, am Musikkonservatorium Norden eingeschriebenen Schüler·innen zu regeln.

Verträge über Grabkonzessionen

Der Gemeinderat genehmigt 72 Verträge über Grabkonzessionen, davon 15 auf dem Friedhof von Schrondweiler, 28 auf dem von Kruchten und 29 auf dem Friedhof von Nommern.

Kaufvertrag bezüglich des Erwerbs einer Parzelle (Bürgersteig) in Kruchten

Der Gemeinderat bewilligt einen zwischen dem Bürgermeister- und Schöffenkollegium und der Gesellschaft mit beschränkter Haftung ProWeKo geschlossenen Kaufvertrag, betreffend den Erwerb eines Teils der Katasterparzelle Nr. 467/3090 gelegen in Kruchten, «Rue de l'Alzette», mit einer Fläche von ca. 6,62 qm durch die Gemeinde zum festgelegten Kaufpreis von 700 €/Ar.

Herabstufung einer Parzelle in Kruchten

Um die Veräußerung an den angrenzenden Anwohner zu ermöglichen, beschließt der Gemeinderat, die Katasterparzelle Nr. 467/3062 mit einer Fläche von 1 qm gelegen in Kruchten, welche Teil des öffentlichen Straßennetzes war, vom öffentlichen in den privaten Bereich der Gemeinde herab zu stufen.

Verkürzung des provisorischen Dienstes eines Gemeindebeamten

Aufgrund der geltenden Gesetzgebung und ihres beruflichen Werdegangs vor ihrem Dienstantritt bei welhCarine Schilling eine Verkürzung ihres provisorischen Dienstes um 6 Monate gewährt.

Verordnungen zur Festlegung der Gebühren für Trinkwasser und für die Abwasserentsorgung

Der Gemeinderat erlässt zwei Verordnungen welche die Gebühren für die Trinkwasserversorgung und das Abwasser stärker an das Verursacherprinzip anpassen.

Titres de recettes de l'exercice 2021

Le conseil communal autorise des recettes ne faisant pas l'objet d'une fixation ailleurs ou d'un règlement-taxe communal au montant total de 190.806,16 € pour l'exercice budgétaire 2021.

Convention conclue avec le Conservatoire du Nord

Le conseil communal admet la convention conclue le 15 juin 2022 entre le Syndicat intercommunal du Conservatoire de musique du Nord et le collège des bourgmestre et échevins et ayant e.a. pour objet de régler la participation financière de notre commune pour nos élèves résident·es inscrit·es au Conservatoire de Musique du Nord.

Contrats de concessions funéraires

Le conseil communal adopte 72 contrats de concessions de sépulture, dont 15 au cimetière de Schrondweiler, 28 à celui de Cruchten et 29 au cimetière de Nommern.

Compromis relatif à l'acquisition d'une parcelle (trottoir) à Cruchten

Le conseil communal valide un compromis de vente conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et la société à responsabilité limitée ProWeKo et ayant trait à l'acquisition, par la commune, d'une partie de la parcelle cadastrale n°467/3090 sise à Cruchten, "Rue de l'Alzette", d'une surface approximative de 6,62 ca au prix d'acquisition fixé à 700 €/are.

Déclassement d'une parcelle à Cruchten

En vue de permettre son aliénation au riverain adjacent, le conseil communal décide de déclasser la parcelle cadastrale n° 467/3062 d'une contenance de 1ca, sise à Cruchten, ayant fait partie de la voirie publique, du domaine public en domaine privé de la Commune.

Réduction du service provisoire d'un fonctionnaire communal

Au vu de la législation en vigueur et du parcours professionnel de l'intéressée avant son entrée en fonctions au sein de l'administration communale de Nommern, une réduction de son service provisoire de 6 mois est accordée à la dame Carine Schilling.

Règlements portant fixation des redevances pour l'eau potable et l'assainissement

Le conseil communal arrête deux règlements concernant l'adaptation des redevances pour la fourniture de l'eau potable et l'assainissement d'avantage au principe du pollueur-payeur.

Sitzung vom Séance du

2

August 2022 août 2022

Anwesend // Présents

Franco Campana, Bürgermeister // bourgmestre
Bernard Jacobs, Marc Reiter, Schöffen // échevins
Carmen Anthon, Guy Biren, Sophie Diderrich, John Mühlen, Räte //conseillers
Laurent Reiland, Gemeindesekretär //secrétaire communal

Abwesend und entschuldigt // absents et excusés

Henri Lommel, Alain Ries, Räte // conseillers

In öffentlicher Sitzung:

Pläne für die Waldbewirtschaftung und den Naturschutz für 2023

Der Gemeinderat genehmigt den Forstwirtschaftsplan mit einem Betrag von 101.795 € in Einnahmen gegenüber 101.750 € in Ausgaben. Der Naturschutzplan wird mit einem Betrag von 42.000 € in Einnahmen gegenüber 60.000 € in Ausgaben genehmigt.

Entlohnung der Schüler:innen und Student:innen

Der Rat legt den Bruttostundenlohn fest, der ab dem Jahr 2023 an Gelegenheitsarbeiter (m/w/d) zu zahlen ist, die unter dem Status der Schüler:in oder Student:in beschäftigt sind.

Mietvertrag über das Wohnhaus gelegen 3, Ale Wee in Nommern

Der Gemeinderat nimmt den Mietvertrag an, welcher vom Bürgermeister- und Schöffenkollegium mit der Familie Yousif, in Anwendung des geänderten Gesetzes vom 25. Februar 1979 über die Wohnungsbeihilfe, betreffend die oben genannte Wohnung abgeschlossen wurde.

Sonderkredit für den Erwerb einer Ausschanklizenz

Um die Gelegenheit nutzen zu können, eine Ausschanklizenz zu erwerben, deren Übernahme der Gemeinde vorgeschlagen wurde, stimmt der Gemeinderat einen Betrag von 10.000 € im ausserordentlichen Kapitel des diesjährigen Haushaltsplans.

Zeitlich begrenzte Verkehrsregelung für die Rue Neuve (CR115) in Kruchten

Der Gemeinderat bestätigt eine vorübergehende Verkehrsregelung in oben genannter Straße, die vom Bürgermeister- und Schöffenkollegium erlassen wurde, um den Verkehrsfluss und die Sicherheit des Verkehrs im Rahmen von Arbeiten zur Einrichtung von zwei Fußgängerüberwegen, einschließlich der Herstellung von zwei Gräben für die Stromversorgung der Beleuchtung der beiden Überwege, sowie von Arbeiten zur Instandsetzung der Fahrbahn zu gewährleisten.

En séance publique:

Plans de gestion forestière et de protection de la nature pour 2023

Le conseil communal approuve le plan de gestion forestière avec un montant de 101.795 € en recettes contre 101.750 € en dépenses. Le plan de protection de la nature est approuvé avec un montant de 42.000 € en recettes contre 60.000 € en dépenses.

Rémunération des élèves et étudiant es

Le conseil arrête le salaire horaire brut payable aux travailleurs (m/f/d) occasionnels occupés sous le statut d'élève ou d'étudiant·e à partir de l'année 2023.

Contrat de bail concernant la maison d'habitation sise 3, Ale Wee à Nommern

Le conseil communal marque son accord relatif au contrat de bail conclu par le collège des bourgmestre et échevins avec la famille Yousif en application de la loi modifiée du 25 février 1979 concernant l'aide au logement et concernant le logement mentionné ci-dessus.

Crédit spécial pour l'acquisition d'une licence de débit de boissons

Afin de de se mettre en mesure de saisir l'opportunité d'acquérir une licence de cabaretage dont la reprise a été proposée à la commune, le conseil communal vote un montant de 10.000 € au chapitre extraordinaire du budget en cours.

Règlement temporaire de circulation dans la Rue Neuve (CR115) à Cruchten

Le conseil communal confirme un règlement temporaire de la circulation dans la rue Neuve (CR 115) à Cruchten édicté par le collège des bourgmestre et échevins afin de garantir la fluidité et la sécurité de la circulation dans le cadre de travaux d'aménagement de deux passages pour piétons, y compris la réalisation de deux tranchées pour l'alimentation électrique de l'éclairage des deux passages, ainsi que de travaux de réfection de la chaussée.

Vertrag über den Verkauf von zwei Parzellen in Kruchten

Der Gemeinderat genehmigt die notarielle Urkunde über den Verkauf der beiden Parzellen mit den Katasternummern 162/2953 und 163/2954, mit einer Gesamtfläche von 0,98 Ar, gelegen in Kruchten, Rue Neuve, an Frau Zenner-Koeune, Eigentümerin der unmittelbar angrenzenden Grundstücke, zum Gesamtpreis von 686 €.

Gewährung eines Zuschusses an die Stiftung „Musikschule der UGDA“

Der Gemeinderat gewährt der Stiftung „Musikschule der UGDA“ einen Zuschuss von 250 € anlässlich der Pensionierung ihres scheidenden Direktors Paul Scholer, da die Gemeinde seit mehreren Jahrzehnten mit der UGDA zusammenarbeitet, um auf regionaler Ebene Musikschulunterricht in Larochette anbieten zu können.

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit:

Endgültige Ernennung auf den Posten eines Redakteurs

Angesichts ihres Bestehens ihres endgültigen Aufnahmeexamens und der ihr in einer früheren Sitzung zugestandenen Verkürzung des provisorischen Dienstes, ernennt der Gemeinderat, mittels geheimer Abstimmung, Frau Schilling rückwirkend zum 1. Oktober 2021 endgültig auf die Stelle der Gehaltsgruppe B1 als Redakteurin.

Acte de vente de deux parcelles à Cruchten

Le conseil communal approuve l'acte notarié concernant la vente des parcelles aux numéros cadastraux 162/2953 et 163/2954, d'une contenance totale de 98 centiares, sises à Cruchten, Rue Neuve, à la dame Zenner-Koeune, propriétaire des terrains immédiatement adjacents, au prix total de 686 €.

Allocation d'un subside à la Fondation « Ecole de musique de l'UGDA »

Le conseil communal alloue un subside de 250 € à la Fondation « Ecole de Musique de l'UGDA » à l'occasion du départ à la retraite de son directeur sortant Paul Scholer, attendu que la commune collabore depuis plusieurs décennies avec l'UGDA afin d'offrir régionalement des cours d'une école de musique à Larochette.

En séance à huis clos:

Nomination définitive à un poste de rédacteur

Vu sa réussite à son examen d'admission définitive et la réduction du service provisoire qui lui a été accordée lors d'une séance précédente, le conseil communal nomme, au moyen d'un vote secret, Mme Schilling définitivement au poste du groupe de traitement B1 en tant que rédacteur, avec effet rétroactif au 1er octobre 2021.

Mitteilung - Feuerwerk

Anlässlich der Feiertage zum Jahresende möchten wir Sie daran erinnern, dass es innerhalb der Ortschaften nicht angebracht ist, Feuerwerkskörper oder andere pyrotechnische Artikel (Böllern usw.) zu zünden, weder im öffentlichen Raum noch auf Privatgrundstücken.

Ein Feuerwerk kann zu Feuer und Verletzungen führen, stört andere Menschen, verängstigt die Tiere durch den Lärm und verschmutzt zudem noch die Luft und die Umwelt.

Im Falle eines Vergehens können ein Strafmandat erteilt und die betreffenden Produkte auf Anordnung des Staatsanwaltes beschlagnahmt werden.

Avis - Feu d'artifice

À l'approche des fêtes de fin d'année, il est rappelé qu'à l'intérieur des localités il est contre-indiqué de tirer des feux d'artifice ou des pièces d'artifice quelconques (pétards etc.) soit sur la voie publique, soit dans les propriétés privées.

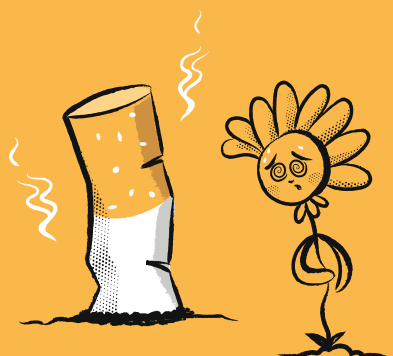
Un feu d'artifice peut provoquer un incendie et des blessures, dérange les autres citoyens, angoisse les animaux à cause du bruit et pollue de plus l'air et la nature.

En cas d'infraction constatée, procès-verbal pourra être dressé et la mise en sûreté des produits en question pourra être ordonnée par le Procureur d'État.

Autorisations de bâtir mi août - mi novembre 2022

Année	No.	Objet de la demande	Lieu	Date autorisation
2022	75	Modification de l'autorisation 43-2022 du 1er juillet 2022	71, rue Principale, L-7420 Cruchten	28.10.22
2022	74	Réaménagement des alentours d'une station de pompage	9, rue de l'Alzette L-7420 Cruchten	28.10.22
2022	73	Construction d'un terrain multisport	Kierchestrooss (parcelle N°203/1481, section B de Schrondeweiler), L-9184 Schrondeweiler	28.10.22
2022	72	Mise en place d'une installation photovoltaïque	5, Kinnekswee, L-7421 Cruchten	28.10.22
2022	71	Construction d'un hall, extension d'une étable et réalisation d'infrastructures agricoles	Buurghaff (parcelle N°664/858, section De de Cruchten) L-7420 Cruchten	28.10.22
2022	70	Construction d'une étable et d'infrastructures agricoles	rue Principale (parcelle N°63/733 et 66/734, section E de Niederglabach), L-7431 Oberglabach	28.10.22
2022	69	Réaménagement des alentours de l'immeuble existant	9, rue de l'église, L-7421 Cruchten	28.10.22
2022	68	Réaménagement des alentours de l'immeuble existant	9, ale Wee, L-7465 Nommern	20.09.22
2022	67	Changement des fenêtres et des portes d'une maison unifamiliale	11, rue de l'Eau, L-7465 Nommern	20.09.22
2022	66	Rénovation d'une maison unifamiliale et réaménagement des alentours	13, rue Geischleid L-9184 Schrondeweiler	20.09.22
2022	65	Mise en place de deux fenêtres "type Velux" dans la toiture	23D, rue de l'Ecole L-9184 Schrondeweiler	20.09.22
2022	64	Installation d'un chauffage avec unité extérieure	4, Huele Wee, L-7421 Cruchten	20.09.22
2022	63	Changement des fenêtres et d'une porte et réaménagement des alentours d'un immeuble existant	38, rue Principale L-9184 Schrondeweiler	20.09.22
2022	62	Réaménagement des alentours de l'immeuble existant	12, rue de l'Eglise, L-7421 Cruchten	20.09.22
2022	61	Renouvellement de la toiture et mise en place de fenêtres "type Velux"	10, rue Geischleid L-9184 Schrondeweiler	20.09.22
2022	60	Rénovation de la façade d'une maison unifamiliale	10, Lengerwiss, L-9184 Schrondeweiler	31.08.22
2022	59	Mise en place d'une installation photovoltaïque	13, Huele Wee, L-7421 Cruchten	31.08.22
2022	58	Rénovation et agrandissement d'une maison unifamiliale	15, rue de l'église, L-7421 Cruchten	31.08.22
2022	57	Changement des fenêtres et des portes d'une maison unifamiliale	3, Principale, L-7465 Nommern	31.08.22
2022	56	Mise en place d'une installation photovoltaïque	20, Kierchestrooss L-9184 Schrondeweiler	31.08.22

**CARE
FOR
YOUR
FOREST**



**TRASH DOES NOT
BELONG IN THE FOREST**



Cigarettes degrade slowly and poison the earth and the groundwater. Dispose of them somewhere else.

Gemengereglementer

Conformément à l'article 82 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, les décisions ci-dessous sont portées à la connaissance du public :

Abrogation de règlements communaux

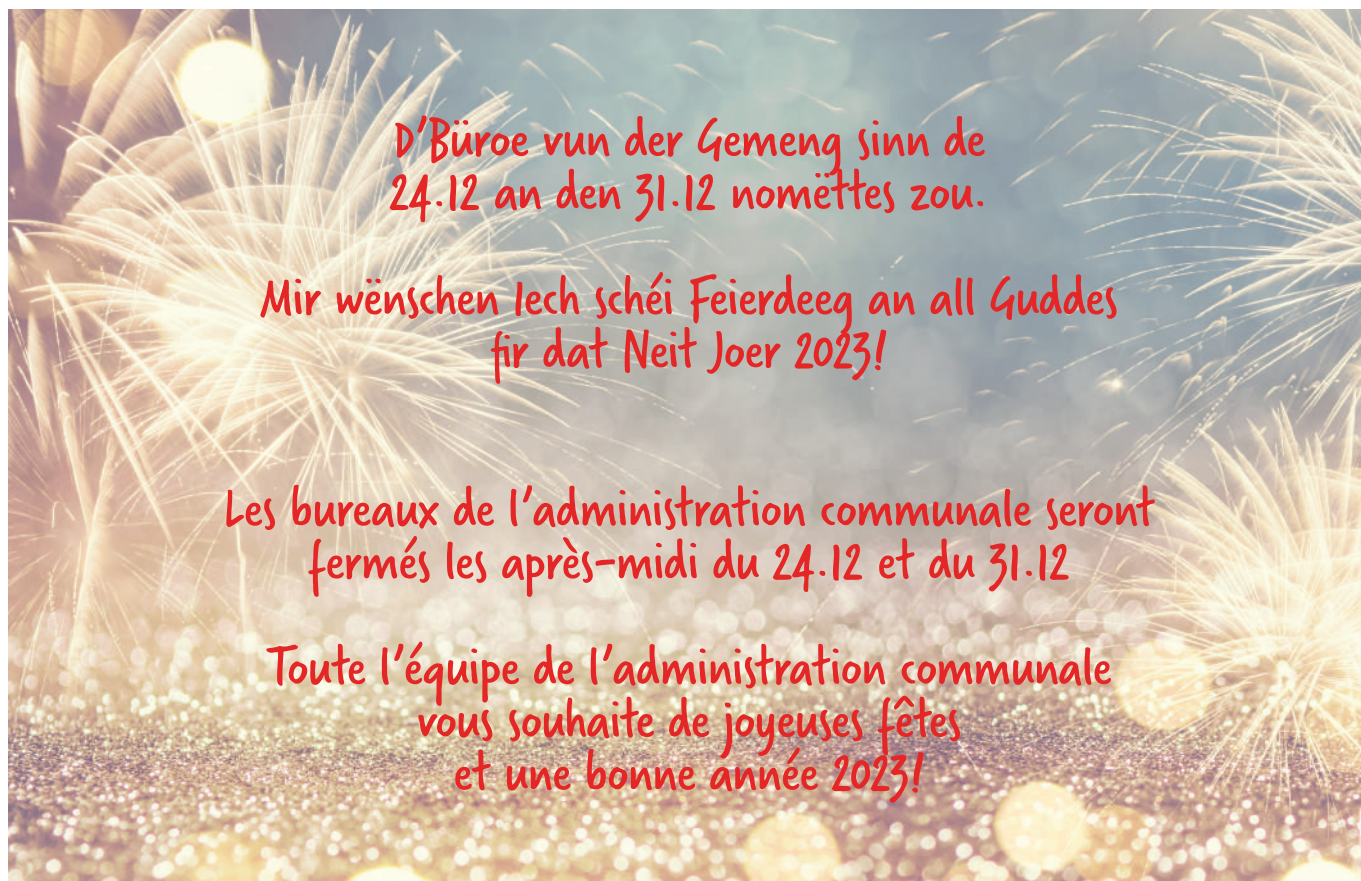
Par délibération du 20 octobre 2014 le conseil communal a abrogé certains règlements communaux, dont notamment ceux relatifs à la taxe écologique et aux taxes à percevoir sur les autorisations en matière d'établissements classés des classes 2 et 3. Ladite délibération du conseil communal a été approuvée par le Ministre de l'Intérieur du 11 juin 2015, réf.: MI-DFC-4.0042/NH (36157), respectivement, en ce qui concerne l'abrogation de la taxe écologique et des taxes à percevoir sur les autorisations en matière d'établissements classés des classes 2 et 3, par arrêté grand-ducal du 7 juin 2015. La publication des décisions a été faite aux tableaux d'affichages officiels de la commune du 20 septembre au 4 octobre 2022.

Taxe pour clé électronique

Par délibération du 6 juillet 2015 le conseil communal a fixé à 25 € la taxe à payer en cas de perte ou de détérioration de la clé électronique mise à disposition par l'administration communale. Ladite délibération du conseil communal a été approuvée par le Ministre de l'Intérieur en date du 30 juillet 2015, réf. : MI-DFC-4.0042/NH (42774). La publication de la décision a été faite aux tableaux d'affichages officiels de la commune du 20 septembre au 4 octobre 2022.

Participation aux frais des excursions scolaires

Par délibération du 9 juin 2015 le conseil communal a fixé le taux de la participation financière des parents à toute excursion ou colonie scolaire comportant au moins une nuitée, à 40% de la somme totale des frais. Ladite délibération du conseil communal a été approuvée par le Ministre de l'Intérieur en date du 30 juillet 2015, réf. : MI-DFC-4.0042/NH (42777). La publication de la décision a été faite aux tableaux d'affichages officiels de la commune du 20 septembre au 4 octobre 2022.



zesumme spueren

ZESUMMENHALEN

Des conseils pour économiser de l'énergie et de l'argent

L'augmentation des coûts de l'énergie représente un défi pour de nombreux ménages. Vous pouvez cependant chauffer plus efficacement votre logement, consommer moins d'électricité et vous déplacer de manière plus économique.

- Grâce à quelques gestes simples, vous pouvez économiser au quotidien de l'énergie et réduire vos frais de chauffage.
- En apprenant à mieux gérer votre consommation d'électricité, vous éviterez les gaspillages inutiles et réduirez vos factures.
- Réduire votre consommation d'énergie en vous déplaçant permet non seulement d'économiser des frais de carburant, mais contribue aussi à une meilleure qualité de l'air et à la protection de l'environnement.

Alors agissons tous maintenant : rendez-vous sur energie-spueren.lu !

Conseil neutre et gratuit : klima-agence.lu • 8002 11 90

Emploi d'étudiant·es pendant les vacances scolaires d'été 2023

À l'instar des années précédentes, l'administration communale de Nommern engage des élèves et étudiant·es pendant les vacances scolaires d'été 2023.

Il est primordial d'introduire sa demande en respectant les conditions et les délais fixés par l'administration communale, que voici :

1. Conditions

Les intéressé·es doivent

- 1) habiter sur le territoire de la commune de Nommern ;
- 2) être âgé·es de 15 ans au minimum et de 21 ans au maximum avant la date de leur entrée en service ;
- 3) fréquenter un établissement scolaire pendant l'année scolaire en cours.

Afin que la candidature soit valable, un certificat de scolarité de l'année scolaire en cours, établi par l'établissement scolaire fréquenté, est à joindre à toute demande.

2. Délais

Les demandes doivent parvenir au secrétariat communal à Nommern, **au plus tard le 27 février 2023. Toute demande introduite après ce délai ne sera plus prise en considération.**

3. Informations

Les candidat·es seront occupé·es selon leur disponibilité et dans la limite des postes disponibles, auprès des équipes techniques pour les assister dans les travaux d'entretien et de nettoyage (8 postes).

Pour l'instant, il n'est pas connu si le service forestier pourra employer des étudiant·es en 2023. Pour cette raison, le choix se limite actuellement à la période pendant laquelle les candidat·es sont disponibles à travailler auprès des équipes techniques.

Pour des raisons d'organisation, **il est important que les intéressé·es indiquent clairement dans leur demande la ou les période(s) de leur disponibilité.** Les élèves et étudiant·es qui ont déjà été occupé·es auprès de l'administration communale de Nommern au cours des années précédentes, ne bénéficient en aucun cas d'un droit acquis ou d'une priorité.

Les élèves et étudiant·es ayant introduit une demande pour un de ces postes sont tenu·es d'assister à la **réunion de coordination et d'information qui aura lieu le lundi 13 mars 2023 à 17.00 heures à la salle des fêtes à la 1^{ère} étage de l'école à Nommern.** Étant donné que le nombre de postes à occuper est limité à 8, il sera procédé à un tirage au sort parmi les candidat·es présent·es lors de cette réunion, ou représenté·es par un de leurs parents, au cas où il y aurait plus de candidatures que de postes disponibles.

Les rémunérations ont été fixées par le conseil communal en fonction de l'âge de l'élève ou l'étudiant·e. De par la loi, cette indemnité est exempte de toute imposition ainsi que du paiement de cotisations sociales.

Le formulaire de demande pour un emploi pendant les vacances scolaires d'été 2023 peut être téléchargé sur le site Internet de l'administration communale de Nommern (www.nommern.lu).

Demande pour un emploi pendant les vacances scolaires d'été 2023

À l'attention du collège des bourgmestre et échevins de la commune de Nommern
31, rue Principale L-7465 Nommern

Je soussigné(e),

Nom et prénom

Numéro maison et nom de la rue

Adresse e-mail

Numéro d'identification (matricule)

Numéro de téléphone

souhaite poser ma candidature pour un travail d'étudiant(e) pendant les vacances scolaires d'été 2023 auprès de l'administration communale de Nommern.

Afin que ma candidature soit valable, je joins à la présente un certificat de scolarité de l'année scolaire en cours, établi par l'établissement scolaire fréquenté.

Je serai disponible à travailler auprès des équipes techniques pendant la ou les période(s) cochées ci-après :

- 17.07. – 28.07.2023°
- 31.07. – 11.08.2023°
- 14.08. – 25.08.2023°
- 28.08. – 08.09.2023°

Je suis au courant que ma présence (ou en cas d'absence celle d'un de mes parents) est obligatoire lors de la réunion de coordination et d'information, qui aura lieu le lundi, 13 mars 2023 à 17.00 heures à la salle des fêtes au 1^{er} étage du bâtiment école/mairie à Nommern. Étant donné que le nombre de postes à occuper est limité à 8, il sera procédé à un tirage au sort parmi les élèves et étudiant(e)s présent(e)s ou représenté(e)s lors de cette réunion au cas où il y aurait plus de candidatures que de postes disponibles.

Date : _____

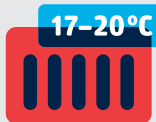
Signature : _____

Les demandes doivent parvenir au secrétariat communal à Nommern au plus tard le lundi, 27 février 2023. Toute demande incomplète, ou introduite après ce délai, ne sera pas prise en considération.

En renvoyant le présent formulaire dûment rempli, vous acceptez que les données personnelles vous concernant et recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration communale de Nommern afin de mener à bien votre demande. Ces informations sont conservées par l'administration communale pendant la durée nécessaire à la finalité de traitement. Conformément au règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification et le cas échéant d'effacement des données vous concernant. Vous disposez également du droit de retirer votre consentement à tout moment.

Comment économiser de l'énergie à la maison ?

zesumme spueren
ZESUMMENHALEN



Je règle la température à **17-20°C** selon la pièce.



J'utilise **moins d'eau** chaude.



Je contrôle la consommation de mes **appareils électroménagers** (réfrigérateur, congélateur, etc.).



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Je participe

zesumme-spueren.lu

+352 247 86 902



Wanterdéngscht

Fir datt mir an eis Kanner sécher an dréchen op de Busarrêt, op d'Gare oder an d'Schoul kommen, muss mol fir d'éischt jidderee viru senger Dier kieren, well dat sou am Code civil virgesinn ass:

„Art.1382 : *Tout fait quelconque de l'homme, qui cause à autrui un dommage, oblige celui par la faute duquel il est arrivé, à le réparer.*

Art.1383 : *Chacun est responsable du dommage qu'il a causé non seulement par son fait, mais encore par sa négligence ou par son imprudence.*

En dehors de toute obligation légale, réglementaire ou conventionnelle, l'abstention d'une mesure de prudence utile engage la responsabilité de son auteur, lorsque le fait omis a eu pour effet de porter atteinte à la sécurité d'autrui et qu'un homme normalement prudent et diligent ne se serait pas, dans les mêmes conditions, abstenu d'agir.

Comme l'autorité communale n'assume pas le nettoyage des trottoirs en cas de verglas ou de chute de neige, il appartient aux occupants des immeubles, longeant les trottoirs, de s'occuper en bons pères de famille de cette besogne dans l'intérêt de la sécurité des passants. S'ils manquent à cette obligation, ils doivent répondre des conséquences dommageables de tout accident, dû à cette faute d'omission, sur le fondement des articles 1382 et 1383 du Code civil. Cour 23 décembre 1971, 22, 93.“



Kritt eisen zoustännege Gemengenaarbechter vu Ponts et Chaussées eng Schnéiwarnung, fiert hie mam grouse Schnéiplou a Salzstreeër e festgeluechte Circuit duerch eis Dierfer, botzt d'Gemengestroossen a street och wann néideg.

Dëse Circuit gouf no Prioritéiten a praktesche Gegebenheete vum Gemengerot festgeluecht, a kann no Bedarf geännert ginn. Mierkt den éischte Mann lo, datt vill Schnéi gefall ass oder nach fällt, rífft en een zweeten Aarbechter, deen Astreinte huet.

Dëse mécht mat engem méi klenge Schnéiplou a Salzstreeër déi Plazen, wou dee groussen net bäikoum, an d'Trottoiren an d'Busarrête fräi. Och dëse Circuit ass vum Gemengerot festgeluecht.

Virun de Privathaiser brauch en d'Trottoiren net ze botzen, well d'Leit se scho selwer gebotzt hunn oder nach botze wäerten. Wou géif hien de Schnéi och hindrécken? An d'Garagenafaart oder widder deen am Hierscht geplanztenen neien Neelchesblummestrauch? An d'Strooss duerf een de Schnéi net drécken.

Och mam Salz muss opgepasst ginn, well och mat der neister Streetechnik d'Salzkäre méi wäit kënne fléie wéi just bis op den Trottoir.

Op deenen net bebautenen Terrainen ass nach net vun de Propriétaire gebotzt, well déi jo nach virun hirer Dier kieren, an den zweeten Aarbechter huet gutt Plaz, fir de Schnéi op d'Säit ze drécken. Um siwen Auer fänkt och en Aarbechter un, dee ronderëm d'Schoul botzt a street.

Fir eisem grouse Schnéiplou et an deenen enke Gaasse wéi d'Rue de l'Église, d'Rue de la Montagne, oder d'Waassergaass et iwverhaapt méiglech ze maachen ze botzen, géife mir lech bieden, d'Autoen nëmmen op enger Säit ze parken.

Mir hu bewosst op e Reglement verzicht, fir dëst ze reegelen, well mir iwverzeegt sinn, datt déi puer Autosbesëtzer an deene Stroosse mateneen eens ginn.

Op strategesche Plaze sti weiderhi Këschte mat Salz an enger Schëpp, fir datt mir all, onofhängeg vum Wanterdéngscht, bei Bedarf aus eise Stroosse kommen – besonnesch aus deenen, déi eng Steigung hunn. An deem Sënn wënsche mir lech all, gutt duerch de Wanter ze kommen.



Eis Jubilaren



De 7. September 2022 huet d'Mariette Rodesch-Seil hire 90. Gebuertsdag mat der ganzer Famill do-heem am Heemechtshaus gefeiert.

Den Här Buergermeeschter Franco Campana an di Hären Scheffen Ben Jacobs a Marc Reiter hunn dëse Gebuertsdag mat engem flotte Kado a léiwe Gléckwensch verschéinert.





MEINE STIMME, MEINE WAHL

FÜR DIE ZUKUNFT MEINER GEMEINDE

11. Juni 2023: Gemeindewahlen



ichkannwaehlen.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région

Département de l'intégration

Vëlosummer

Eise Bilan vum Vëlosummer 2022

2022 gouf national déi 3. Editioun vum "Vëlosummer" organiséiert, an eis Gemeng war dës Kéier fir d'éischt mat engem Deel vun engem Tour mat derbäi. Den 30. an 31.07. hate mir zesumme mat der Nopeschgemeng Aerenzdall, d'Streck vu Kruuchten iwwer Schrondweiler, Richtung Kéngert an dann erof op Miedernach fir den Autosverkéier gespaart. Mir waren domat Deel vum "Dräi Däller-Tour".

Dësen Tour hat dann och direkt en anstännege Succès, well ënner deenen 11 ugebuedenen Tier lung den "Dräi Däller Tour" op 4. Plaz bei der Dagesmoyenne vun de gezielte Vëloen. Gezielt gouf iwwerengens um CR115 zwëscht Kruuchten a Schrondweiler.


Dëst huet de Schafferot natierlech motivéiert fir eis Gemeng och fir 2023 nees beim Vëlosummer un ze mellen.


Vëlosummer 2022: Dräi Däller-Tour




LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

F Dräi Däller-Tour

 **30/07 & 31/07**

 **Ettelbruck**

 **65km dont 6km fermés pour TIM:**

- Cruchten-Schrondweiler [CR115]
- Schrondweiler-Medernach [CR119]
- Larochette-Christnach [CR118]



Total vélos

1.404



Maximum

823 (31.07.)



Moyenne

702/jour

WÉI ENG AKTIVITÉITE SOLL D'NORDSTADJUGEND AN D'ENGER GEMENG UBIDDEN?



DU BASS TËSCHT 12 A 26 JOER? DU HUES KANNER ODER ENKELEN AN DEEM
ALTER? DA MOTIVÉIER SE BEI EISER EMFRO MATZEMAACHEN.

WEIDER INFOEN FËNNES DU ËNNERT DEM QR-CODE ODER OP NOJU.LU



27 Hotspots

3 Naturparken

1 Broschür

**LU**

Entdeckt se elo online oder
kommt ären Exemplaire op
är Gemeng sichen.

FR

Découvrez la brochure en
ligne ou venez la chercher
à l'accueil de votre mairie.

EN

Discover the brochure
online now or pick it up at
your municipality.



Entdeckt elo déi nei Broschür vun den 3 Lëtzebuerger Naturparken.

Och aus eiser Gemeng gëtt een Hotspot presentéiert. Bliedert se elo online duerch a lued
lech se erof op der Säit naturpark.lu ënner 'Publikationen'.

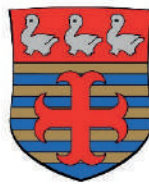
Mir wënsche vill Freed beim Entdecken.

Cruchten bei der Velospiste:

Pause, Picknick und Naturerlebnis

Naturnahe Umgestaltung einer Grünfläche im Rahmen des
Projektes:

**D'Naturparken zu Lëtzebuerg – (een) Insekteräich - Gemeinsam
gegen den Insektenschwund**



GEMENG NOUMER



Viele wissenschaftliche Studien berichten über den dramatischen Rückgang der Artenvielfalt. Besonders betroffen sind die Insekten. Eine der Hauptursachen für den Artenschwund der Insekten ist allem voran der menschliche Einfluss auf geeignete Lebensräume. Um dem Rückgang der Insekten entgegenzuwirken, greifen punktuelle Maßnahmen in Naturschutzgebieten zu kurz. Daher ist es von Bedeutung auch Maßnahmen außerhalb der Schutzgebiete wie z.B. Straßenrandstreifen, Grünflächen oder Gärten voranzutreiben. Im Rahmen des Projektes „(een) Insekteräich“ arbeitet der Natur- & Geopark Mëllerdall zusammen mit seinen Mitgliedsgemeinden an der Sensibilisierung sowie der Umsetzung von breitangelegten Maßnahmen zum Insektenschutz.

Da unsere Gemeinde sich schon seit mehreren Jahren verstärkt im Bereich naturnaher Grünanlagen engagiert, fiel das Insektenprojekt schnell auf offene Ohren und Andy Schommer (Gemeindegärtner) sowie Jeff Sossong vom Service Régie haben zusammen mit dem Naturgartenplaner Änder Erpelding (Natur a Mënsch sàrl) und dem Naturpark, die in die Jahre gekommene Grünfläche an der Velospiste in Cruchten in Angriff genommen. In den kommenden Monaten soll diese Naherholungsfläche tier- und pflanzenfreundlich umgestaltet werden und ein kleiner Freizeitraum entstehen, wo „Mensch“ in natürlichem Umfeld Natur erleben kann.

Wir wollen Ihnen an dieser Stelle den gemeinsam erarbeiteten Planungsvorschlag vorstellen. Das Projekt steht in den Startlöchern. Wenn alle erforderlichen Genehmigungen eingegangen sind, kann hoffentlich Ende Winter mit der Neugestaltung begonnen werden.

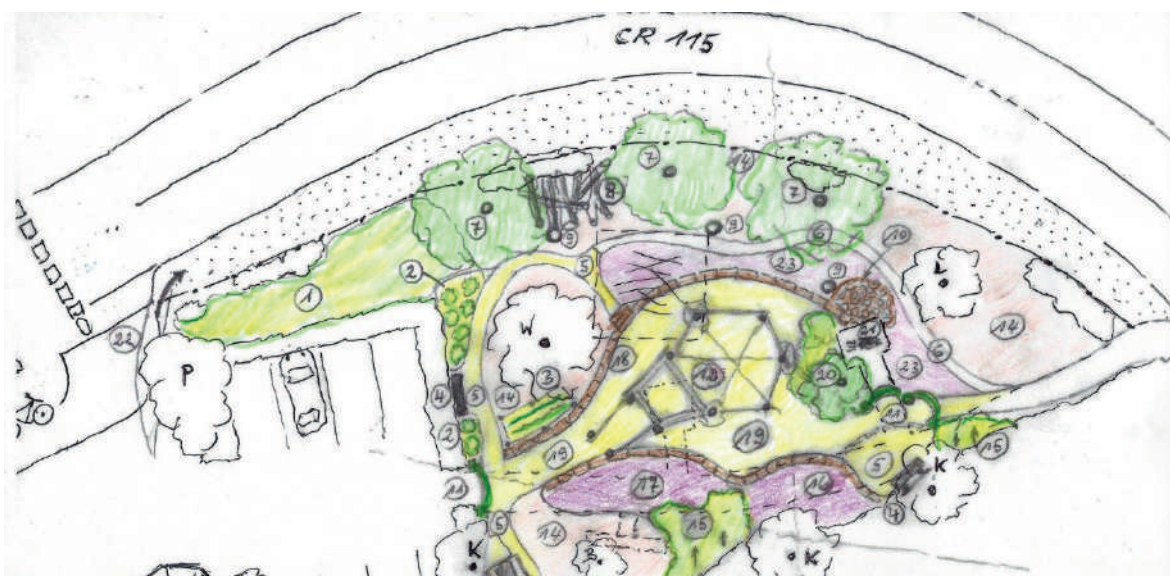
Planungsvorschlag

Ausgangssituation:

Direkt an einem kleinen Parkplatz, an der Velos-Piste gelegen: Ca. 8 Ar große Freizeitfläche mit Rasen, teilweise fremdländischen Hecken, Einzelbäumen, Sitzgelegenheiten und einem in die Jahre gekommenen Kunstobjekt. Fläche mit großem Potential für eine naturnähere Gestaltung.

Zielsetzung:

- Abwechslungsreiche, naturnahe Platzgestaltung mit den **Funktionen Sitzen, Ruhe, Begegnungsort und Naturerleben**
- Unterteilung in verschiedene kleine Räume – verbunden mit geschwungenen Wegen
- **Vorzeigen von verschiedenen Naturgarten-Techniken:** Trockenmauern, Wildblumen-Schotterrassen, Wildstaudenbeeten, Wildstrauchhecken, Blumenwiese, Lesesteinhaufen, Asthaufen/ Lebensraum-Holz
- Verwendung von **regionalem Material** (Holz von hei, Abriss-Steine, Schotter)
- „**Essbare Stadt**“: Kleinobstbereiche (Himbeeren, Johannisbeeren, ...)
- **Insektenfreundliche** Gestaltung, Wildbienen-Nistplätze, heimische Wildpflanzen mit dem richtigen Nektar- und Pollenangebot
- **Lernort** zum Selbstmachen - Anschauungsort für naturnähere Gestaltung im eigenen Garten.
- Initiative, die im Rahmen des **Naturpaktes** angerechnet wird



Legende – Erläuterungen zum Plan

1. Heimische **Wildstrauchhecke** auf flachem Bodenhügel
2. **Naschbeete**: Johannisbeeren, Stachelbeeren
3. Himbeer-**Naschbeet** mit Bretterumrandung
4. **2x Sitzbank** (2 m lang)
5. **Geschotterte Wege- und Sitzflächen**
6. In die Wiese **gemähte Wege** (3-4x jährlich)
7. **Neupflanzung von 3 Hochstamm-Obstbäumen** (Mirabelle, Reineclaude, Zwetsche)
8. Großer **Asthaufen** als Lebensraum
9. 3 verzierte Eichenstämme mit vielen Bohrungen für holzbewohnende **Wildbienen (Nisthilfe)**
10. **Lesesteinhaufen** für Amphibien, Mauswiesel, Reptilien, überwinterte Insekten und Kleinsäuger
11. **3 Weidenportale/-bögen** aus Weidenruten: im Eingangsbereich der Fläche (über den Schotterweg gespannt)
12. **Zentraler Platz mit bewachsener Pergola**; mit in die Pergola integrierten Sitzbänken und Tischen; das Ganze auf geschotterter Fläche (Nr.19)
13. **Picknickbank** im Schatten der Kirsche (Wiederverwendung der Bank, die zurzeit im Bereich 12 steht)
14. **Blumenwiese**: Umwandlung der Rasenfläche in eine zweischürige Blumenwiese
15. Heimische **Wildstrauchhecke**: Erweiterung bestehender Gehölzstrukturen
16. **Halbschatten-Wildstaudenbeet** auf bestehendem Boden (10-12 m² – unter Wiederverwendung des Aushub-Materials von Fläche 12; Begrenzung der Fläche durch in den Boden gesetzte Steinreihe oder durch Rundholz Robinie/ Eiche)
17. **Sonniges Staudenbeet** auf bestehendem Boden (18 m² großes, nährstoffreiches Wildstaudenbeet – unter Wiederverwendung des Aushub-Materials von Fläche 12; Begrenzung der Fläche durch in den Boden gesetzte Steinreihe oder durch Rundholz – Robinie/ Eiche)
18. Kleine **Trockenmauer** (15-40 cm hoch, aus recycelten Natursteinen) mit integrierter Treppe
19. **Wildblumen-Schotterrasen** auf zentralem Platz
20. **Wildstrauchhecke mit integriertem Solitärbaum**
21. **Kriegsmahnmal** (Bombe aus dem 2. Weltkrieg; Erhalt dieser Sehenswürdigkeit, aber Einbindung in natürliche Strukturen)
22. **Abflussrinne für Oberflächenwasser**
23. **Einsatz eines Wildstauden-Saumes**: Abplaggen der Grasnarbe, Anfüllen eines flachen Hügels unter Verwendung des Aushub-Materials von Fläche 12

Baumbestand – Kürzel:

E: Esche	P: Platane
K: Wild-Kirsche	B: Birke
L: Linde	W: Walnuss

Gestrichelte Linien / Objekte:

Altbestand, der im Rahmen der Umwandlung entfernt oder verändert wird.

Einige Bilder zur Veranschaulichung:



Beispielhafte Umwandlung: Entwicklung hin zu einem naturnahen Begegnungsraum mit den Funktionen: Lebensraum, Sitzen, Ruhe und Natur Erleben



Hügel, Gehölzpflanzungen, geschwungene Wege bieten viel Natur-Erlebnis auf kleinem Raum.



Weidenbogen als Einladung in die Fläche



Trockenmauern bauen und naturnah begrünen

Dekorative **Holzpfeiler** mit integrierten Wildbienen-Nisthilfen - kombiniert mit ausreichend Nektar- und Pollenangebot garantieren eine gute Insekternte



Wildblumensäume – artenreich und nur geringer Pflegeaufwand



Pergola aus unbehandelten Rundhölzern – mit integrierten Sitzmöglichkeiten und mit Kletterpflanzen berankt.

Natur- & Geopark Mëllerdall

Rückblick „Mount vum Bongert“

Seit 3 Jahren feiert der Natur- & Geopark Mëllerdall zusammen mit den Restaurants, Produzenten und Vereinen der Region den „Mount vum Bongert“. Verschiedene Aktivitäten für Klein und Groß laden dabei ein, die Welt der Bongerten zu entdecken.



Kompottkochen auf dem Luusshaff
(© Gilles Neumann)



Vorspeise des „Bongertenmenüs“ im Hotel-
Restaurant Gruber (© Anne Lommel)

Waren die Streuobstwiesen (lux.: Bongerten) früher die Hauptversorgungsquelle für unser Obst, verlor das Streuobst seit den 50er Jahren immer mehr an Bedeutung. Der Erhalt der Streuobstwiesen ist in vielen Hinsichten bedeutsam. Die Bongerten sind in der Region Mëllerdall sowohl vom Landschaftsbild als auch von der Tradition her stark verwurzelt. Die hochstämmigen Obstbäume in Kombination mit extensiv genutztem Grünland sind auch für den Naturschutz von hoher Bedeutung. Außerdem finden wir diese hochwertigen Früchte, die sich vielseitig verwenden lassen, gewissermaßen vor unserer eigenen Haustür.



Die Bongertenäpfel wurden zu frischem
Viz verarbeitet (© Gilles Neumann)

In fünf teilnehmenden Restaurants wurde ein spezifisches Bongertenmenü angeboten. In jedem Gang wurde hierzu ein verarbeitetes Streuobstprodukt, wie z.B. Apfelessig oder Birnenschnaps, oder Frischobst verwendet. Kulinarisch ging es auch im Obstkonservierungskurs zu, wo die Teilnehmer lernen konnten, wie man das wertvolle Obst sicher haltbar macht. Um auch die Kleinen für die Verarbeitung von Äpfeln zu begeistern, wurde Apfelkompott und Viz im Gemeinschaftsgarten Luusshaff in Schronweiler hergestellt.

Auch die Mitglieder von Slow Food Lëtzebuerg machten einen Ausflug im Rahmen des „Mount vum Bongert“. Zuerst fand eine Besichtigung des Lilienhaffs statt mit anschließender Verköstigung eines veganen Bongertenmenüs im Restaurant Aal Eechternoach.

Wer keinen eigenen Apfelbaum besitzt und Spaß an der Arbeit im Bongert hat, konnte an der alljährlichen Pflückaktion in Bech teilnehmen. Des Weiteren fanden zahlreiche Viz- und Quetschenfeste in der Region statt.

Die Idee hinter dem „Mount vum Bongert“ ist die Nutzung des Streuobstes wieder zu verstärken und die Menschen bezüglich des Konsums von Bongertenprodukten zu sensibilisieren. Denn ohne Absatz der Produkte, sinken die Nutzung und der Erhalt der für die Region Mëllerdall so wichtigen Streuobstwiesen.



Weitere Informationen zum „Mount vum Bongert“ finden Sie unter dem angegebenen QR-Code und unter <https://www.naturpark-mellerdall.lu/projekte/mount-vum-bongert/>.



Mëllerdaller Klima-, Energie- a Ëmweltdag

Am 12. November fand in Waldbilling der erste Mëllerdaller Klima-, Energie- & Umweltdag statt, eine Veranstaltung die im Rahmen des Klimapakts vom Natur- & Geopark Mëllerdall in Zusammenarbeit mit den 12 Partnergemeinden organisiert wurde.

Als Einstieg in die Thematik veranschaulichte Cédric Reichel vom Klima-Bündnis Lëtzebuerg, den Teilnehmern anhand eines interaktiven Quiz, der „Fresque du Climat“, noch einmal die Zusammenhänge und Herausforderungen des Klimawandels. Anschließend stellte Oliver Kuzma, Klimapaktberater der Gemeinde Nommern, das staatliche Förderprogramm „Klimabonus“ vor, über welches Energieeffizienz-Maßnahmen und Anlagen zur Erzeugung erneuerbarer Energie subventioniert werden. Um den Teilnehmern einen Überblick über die Klimaschutzbemühungen in der Region zu geben, informierte Natassja Mich von Natur- & Geopark Mëllerdall über laufende Projekte aus den Bereichen Klima- und Ressourcenschutz.

Nach einem gemeinsamen Mittagessen startete mit dem Bürgerworkshop der zentrale Teil der Veranstaltung. An vier thematischen Tischen konnten die Teilnehmer Projektideen in den Bereichen „Energie“, „Abfall/Circular Economy“, „Ernährung“ und „Wasser“ ausarbeiten und gemeinsam Lösungsansätze für die aktuelle Klima- und Energiekrise diskutieren.



(© NGPM_Oli Frisch)



(© NGPM_Oli Frisch)

Abgerundet wurde der Tag durch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. In der Ausstellung "1001 Tonne" widmet sich die Fotografin Jessica Theis dem Thema „Littering“. Passend zum Thema bot sie den Kinderworkshop „WasteArt“ an und Charlotte Reuter alias Potty Lotty las ihre Geschichte vom „Monsieur Ramasse“ vor.

Auch beim Repair Café standen Ressourcenschonung und Abfallvermeidung im Vordergrund. Hier konnten die Besucher zusammen mit ehrenamtlichen Reparateuren ihre defekten Gegenstände reparieren. Das Repair Café Mëllerdall ist weiterhin auf der Suche nach Unterstützung, sei es als Reparatuer oder bei der allgemeinen Organisation. Wenn Sie sich aktiv beteiligen möchten oder über kommende Veranstaltungen informiert werden möchten, melden Sie sich beim Natur- & Geopark Mëllerdall.



(© NGPM_Oli Frisch)



(© NGPM_Oli Frisch)



(© Norry Schneider)



(© NGPM_Oli Frisch)



(© NGPM_Oli Frisch)



Difficile d'accrocher un pompier...

**MAIS FACILE D'INSTALLER
UN DÉTECTEUR DE FUMÉE**



**Le détecteur de fumée devient obligatoire
en janvier 2023, dans tous les logements.**

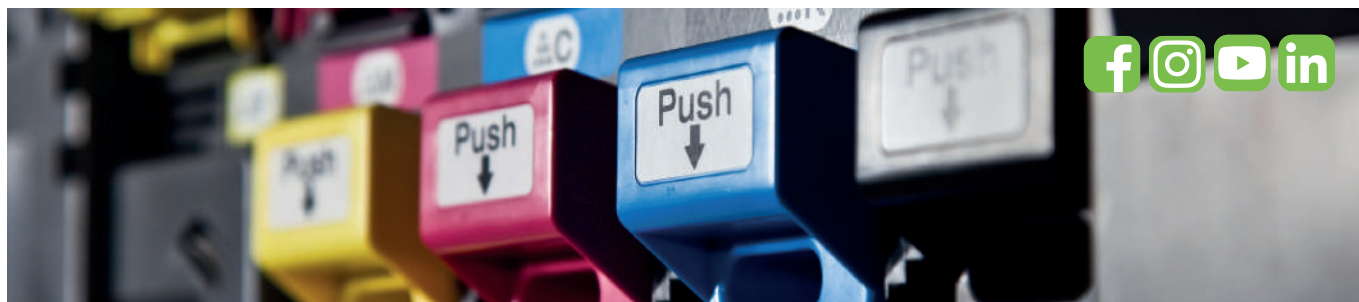
LE DÉTECTEUR DE FUMÉE SAUVE DES VIES | WWW.RAUCHMELDER.LU



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Intérieur



CORPS GRAND-DUCAL
INCENDIE & SECOURS



Tonerkartuschen und Tintenpatronen

Vermeidung und Verwertung

Cartouches de toner et d'encre

Réutilisation et valorisation



Computer, Drucker, Faxgeräte und Kopierer haben inzwischen fast überall Einzug gehalten, auch im Privathaushalt. Dementsprechend fallen auch Tonerkartuschen und Tintenpatronen als Verbrauchsmaterialien in immer grösseren Mengen an. Beim Kauf von Druckern, Kopierern oder Faxgeräten sollte auch auf den Verbrauch von Tinte und Toner geachtet werden. Hier sind Tests der Verbraucherverbände hilfreich.

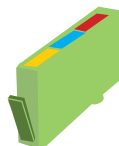
Tintenpatronen sind mit einem Alkohol-Wasser-Farbstoff Gemisch befüllt, in den Tonerkartuschen ist ein sehr feines Pulver, das beim Einatmen gesundheitsschädlich sein kann. Tintenpatronen und Tonerkartuschen gehören auch deshalb nicht in den Hausmüll, da sie ganz oder teilweise wiederverwendet oder recycelt werden können.

Les ordinateurs et les imprimantes, les fax et les photocopieuses sont aujourd'hui présents presque partout, également dans les ménages privés. On trouve donc des quantités croissantes de consommables sous forme de cartouches de toner et d'encre. Lorsque vous achetez des imprimantes, des photocopieuses et des fax, veillez également à la consommation d'encre et de toner. Les tests réalisés par les associations de protection des consommateurs peuvent être utiles.

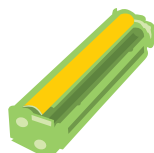
Les cartouches d'encre sont remplies d'un mélange composé d'alcool, d'eau et de colorants. Les cartouches de toner, quant à elles, contiennent une poudre très fine qui peut être nocive lorsqu'elle est inhalée. Pour cette raison, les cartouches d'encre et de toner ne doivent pas être mises avec les ordures ménagères. Par ailleurs, elles peuvent être réutilisées ou recyclées en tout ou en partie.



Drucker
Imprimante



Tintenpatrone
Cartouche d'encre



Tonerkartusche
Cartouche de toner



Kopierer
photocopieuse

Vermeidung

Prévention



Der richtige Drucker Achten Sie beim Kauf von Geräten auf den Verbrauch und die Kosten von Tinte und Toner ! Ein höherer Anschaffungspreis kann sich oft nach weniger als einem Jahr amortisieren.

Sparsamer Papierverbrauch! Innerhalb der Nutzungsphase werden rund 90% der Gesamtumweltbelastungen durch den Papierverbrauch verursacht.



Recyclingpapier Hochwertiges Recyclingpapier erfüllt hohe Qualitätsanforderungen und schont darüber hinaus nachweislich die Umwelt.

Schadstoffarme Produkte Auch hier gibt es Produkte, die mit Umweltlabels wie dem Blauen Engel ausgezeichnet sind.



La bonne imprimante Lorsque vous achetez des appareils, gardez l'œil sur la consommation et le coût de l'encre et du toner! Un prix d'achat plus élevé peut souvent se payer après moins d'un an.

Consommation de papier Pendant la phase d'utilisation, environ 90% de l'impact environnemental est causé par la consommation de papier.



Papier recyclé Le papier recyclé de haute qualité répond à des exigences de qualité élevées et a également prouvé qu'il protège l'environnement.

Produits peu polluants Utilisez des produits, certifiés avec des labels environnementaux tels que le 'Blauer Engel'.

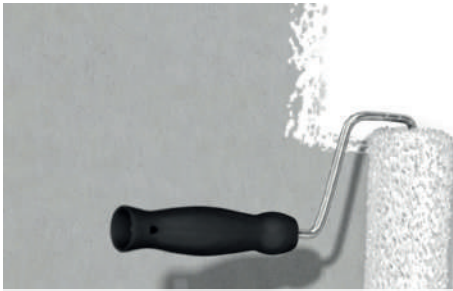
Entsorgung und Verwertung Elimination et recyclage

Handeln Sie umweltbewusst

Entsorgen Sie Tintenpatronen und Tonerkartuschen über die SuperDrecksKëscht®.

Agissez respectueux

Utilisez les services de la SuperDrecksKëscht® pour éliminer les cartouches d'encre et de toner.



RobinLoop

Praktizierte Kreislaufwirtschaft in Luxemburg

RobinLoop

L'économie circulaire pratiquée au Luxembourg



Die **SuperDrecksKëscht**® sammelt jährlich über 1000 to Altfarben ein, darunter nicht zu vernachlässigende Mengen an Innenwandfarbe. Generell sucht die SDK mit Hilfe des Instruments Ressourcenpotential (Infos www.ressourcenpotential.com) immer nach Produktempfängern, die im Rahmen von modernen Recyclingprozessen Sekundärrohstoffe produzieren und somit praktische Kreislaufwirtschaft umsetzen. Bei den Altfarben war das aber bisher nicht möglich. Diese wurden bisher zu Ersatzbrennstoffen verarbeitet, welches gegenüber der früher üblichen Problemabfallverbrennung ein Fortschritt ist, aber ein *Downcycling* bedeutet und von daher noch nicht optimal ist. Peinture Robin und die SDK zeigen mit RobinLoop nun wie es gelingen kann regionale Stoffströme zu schliessen.

La **SuperDrecksKëscht**® collecte plus de 1.000 tonnes de peintures usagées par an, dont une quantité non négligeable de peintures pour intérieur. Globalement, la SDK recourt à l'outil qu'est le potentiel de ressources (www.potentiel-de-ressources.com). Qui trouve des destinataires au peinture afin qu'ils produisent des matières secondaires dans le cadre de processus de recyclage modernes et mettent donc en pratique l'économie circulaire. Jusqu'à présent, ceci n'était pas possible pour les peintures usagées. Elles étaient traitées pour en faire des combustibles de substitution, ce qui est certes un progrès par rapport à l'incinération des déchets problématiques autrefois usuelle, mais constitue cependant un *downcycling*. Avec RobinLoop, les Peintures Robin et la SDK montrent maintenant comment réduire les flux de matières régionales avec RobinLoop.

Verwertung

Valorisation

Für RobinLoop werden primär bei Bürgern eingesammelte Altfarben zur Produktion von Recyclingfarbe genutzt. Zurzeit betrifft diese weisse Innenwandfarbe. Nach einer zweistufigen Qualitätskontrolle bei der SDK und Peintures Robin wird die Altfarbe zur Produktion neuer Farbe eingesetzt.

Pour RobinLoop, les peintures usées principalement collectées auprès des citoyens sont utilisées pour produire de la peinture recyclée. Actuellement, ceci concerne la peinture murale intérieure blanche. Après un contrôle de qualité en deux étapes chez la SDK et Peintures Robin, la peinture usée est utilisée pour produire une nouvelle peinture.



Weitere Tipps auf www.clever-akafen.lu
D'autres conseils sur www.clever-akafen.lu

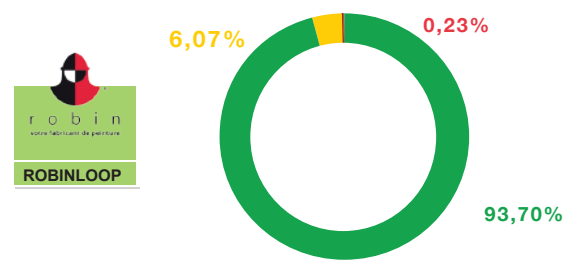
Vermeidung

Prévention

- Der Gebrauch umweltfreundlicher Farben und Lacke ist nicht nur gut für die Umwelt, sondern auch für die Gesundheit.
- Bei Anwendung im Innenbereich auf schadstoffarme bzw. – freie Produkte zurückgreifen.
- Auf Umweltlabel wie ‚Clever akafen‘ achten.
- Für ihren Zweck angemessene Gebindegrösse kaufen.
- Achten Sie darauf, dass die Farbe ergiebig ist. Sie vermeiden dadurch mehrfaches Streichen.
- Reste halten sich länger, wenn Sie die Behälter gut verschlossen auf dem Kopf stehend lagern.
- Les peintures et laques écologiques ne sont pas seulement meilleurs pour l'environnement mais aussi pour votre santé.
- En cas d'utilisation à l'intérieur, utilisez des produits à faible teneur en polluants ou exempts de polluants.
- Achetez des emballages convenant à vos besoins !
- Veillez à ce que le rendement de la peinture soit élevé. Vous n'aurez pas besoin ainsi de passer plusieurs couches de peinture.
- Les résidus se conservent plus longtemps si vous fermez bien les récipients et les stockez à l'envers.

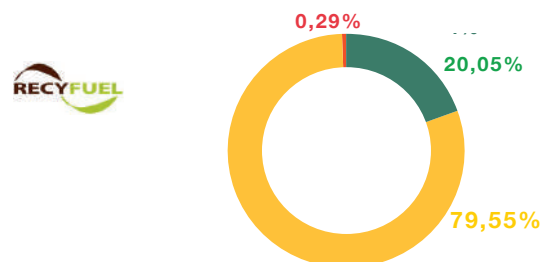
Ressourcenpotential von RobinLoop

Potentiel de ressources du RobinLoop



... und der Ersatzbrennstoffherstellung

... et de la production des combustibles de substitution



Ëmweltkommissioun



NATIONALER TAG DES BAUMES

in der Gemeinde Nommern

Da sich dieses Jahr keine Gelegenheit für eine Pflanzaktion bot, schlug unser Förster Gilles Schneider vor, diesen Tag zu nutzen um mit den Schulkindern der Gemeinde einen Ausflug in den Wald zu organisieren.



Treffpunkt war bei der Kapelle am Ort „Knéibrecher“. Dort angekommen gab es dann vom Förster eine Menge an interessanten Informationen zum Wald und den damit verbundenen Themen wie Brennholzgewinnung, Borkenkäferbefall usw.



Ein Höhepunkt war mit Sicherheit das Rücken der Baumstämme mit einem Ardennerpferd. Neben der Arbeit gab es auch eine Menge an Streicheleinheiten für das Pferd.



Aufspalten der Holzscheite wird vorgeführt



Erstellen einer Holzskulptur



Reges Interesse zeigten die Kinder an den ausgestellten Tier-Exponaten



Wie gewohnt war auch für das leibliche Wohl gesorgt mit Essen vom Grill, Gebäck, Schokomilch und Apfelsaft.

Seitens „Natur & Ëmwelt“ erhielt jedes Kind noch ein Exemplar der Broschüre „Mir gin an de Bësch“. Diese Broschüre bietet eine Fülle an interessanten Informationen über den Wald, seine Pflanzen sowie auch seine Bewohner.



Vom Gemeinderat besuchten uns Bürgermeister Franco Campana und Schöffe Marc Reiter

Organisation: Umweltkommission - Text & Layout: Romain Schroeder - Fotos: Alfons Classen



MA VOIX, MON CHOIX

POUR L'AVENIR DE MA COMMUNE

11 juin 2023 : élections communales



jepeuxvoter.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région

Département de l'intégration

**NEW!**

Vos trajets en un clic. Avec notre nouvelle app Bummelbus.

Le service Bummelbus est un moyen de transport à la demande et représente pour les habitants des communes partenaires un complément aux transports publics et privés dans la région Nord du pays.

La nouvelle app du Bummelbus vous permet de réserver votre bus 24/24h et 7/7j en toute facilité. Localiser votre Bummelbus en direct, paiement en ligne, indication du temps d'arrivée: Bummelbus - App.



PRÉVENTION DES CAMBRIOLAGES CAVES ET GARAGES COMMUNS

POLICE
LÉTZEBUERG 

Depuis quelques mois, la Police constate une forte augmentation du nombre de cambriolages dans les caves et garages communs.

MIEUX VAUT PRÉVENIR !



- N'ouvrez pas sans vérification la porte d'entrée principale de la résidence ;
- Verrouillez toujours l'accès aux caves et garages privés ;
- Ne gardez aucun objet de valeur dans les garages et caves ;
- Sécurisez les vélos de manière supplémentaire dans les caves et garages ;
- Si vous rencontrez des personnes étrangères à la résidence, n'hésitez pas à les interpeller ;
- Alertez immédiatement la Police en cas d'observations suspectes.



Pour plus d'informations et de conseils, renseignez-vous gratuitement auprès du service de prévention de la Police :

Service national de prévention de la criminalité

☎ (+352) 244 24 4033 📍 Cité Policière Grand-Duc Henri
 @ prevention@police.etat.lu 1 A-F, rue de Trèves
 🌐 www.police.lu L-2632 Luxembourg



Amiperas

Ee Weihnachtsstern fir d'Jubilaren

Journée du Grand âge bei der Amiperas- Sektioon Noumer

Och dest Joer huet d'Amiperas Sektioon Noumer hir Memberen op d' Journée du Grand âge agelueden, fir e puer gemittlicher Stonnen am November mateneen ze verbréngen.

No der Mass an der Kierch vu Cruchten, déi vum Abbé Robert Kuzwela Mulanda zelebréiert a vum lokalen Gesangveräin musikalisch verschéinert gouf, hun sech d'Veräinsmemberen am Clubsaal getraf.

No de Wieder vu Wëllkomm a Merci, huet Maria Souvigné och de Jubilaren zu hirem Gebuertsdag häerzlich gratuléiert a jidderengen vill Freed an eng gut Gesondheet gewënscht, verbonnen mat der Iwerreechung vun engem schéinen Weihnachtsstern, als Unerkennung.

Och d'Madame Edmée Anen, Member vum Verwaltungsrout vun der Amiperas- Zentral huet sech de Wieder och gaeren ugeschloss an op di verschidden Lëschtungen a Servicer vun der Amiperas hi-gewissen. Mat engem gudde Maufel, dem Opschneiden vun dem groussen Gebuertsdagskuch huet desen „Happy Birthday“ säin wüerdigen Ofschloss fond.



D'Jubilaren waren: Triny Fantin an Carlo Blasen (75); Germaine Biren, Alice Denelle an Maggy Jost (80); Catherine Berens (85); Mariette Rodesch, Annie Schlechter an Camille Reckinger (90).

(CR) (Foto: Charles Reiser)

Museksfrënn Gemeng Noumer

Duerch de waarme Summer bis an de waarmen Hierscht eran

Kuerz no dem leschten Concert um Duerffest zu Noumer si mir an eis wuelverdängten Summerpaus gang. Eis Summerpaus ass awer kuerz duerno erëm ënnerbrach gi. Kuerzfristeg hate mir nach e klengen Obtritt ob der Kalbermillen wou eis Musikantin Angela mat sengem Charel zu enger Hochzäitsfeier agelueden haaten. Also hu misste d'Instrumenter erëm ausgepaakt gi. Zesummen mat de Musikanten aus der Hengeschter Musek hu mir deenen zwee e klenge Ständchen gespilt. No dësem klengen Intermezzo ob der flotter Feier an och an der schéiner Natur hate mir dann erëm Paus bis an zweet Hallschent August.



Kiermes zu Kruuchten

Well déi Kruuchtener Kierch dem hellege Bernard geweit ass an him séin Gedenktag den 20. August ass si mir als Museksfrënn Gemeng Noumer also déi Deeg dann zu Kruuchten am Asatz fir den Hämmelsmarsch an Kiermes ze spillen. Well mir dat net an enger Kéier packen fänke mir scho Samschdes am Nomëtteg un. Den Ofschloss Samschdes maache mir an de leschte Joren bei dem Club des Jeunes wou mir eis Kiermesham gutt schmaache loose. Den zweeten Deel maache mir dann ëmmer Sonndes Moies. Eng schéi Kiermes gewënscht heescht et dann wann mir bei de Leit schellen. Well Leit jo awer scho duerch eis waakreg gi sinn brauche mir se net aus dem Bett ze huelen.



No der Kruuchtener Kiermes hate mir erëm geplangt gehat Jugend vun Wuelessen bei hirem Tour duerch Duerf ze begleeden. Awer leider ass dat dëst Joer an Waasser gefall a mir wäerten 2023 erëm een neien Ulaf huelen.

Een Dag am Fantasieland Brühl

Fir och erëm eng Aktivitéit zesummen ze maachen hate mir schonn fir de Juli een Tour an Fantasieland ob Brühl geplangt gehat. Aus dem Juli ass et dann awer 18. September ginn.



Mir wollten domat och eiser Jugend Merci soen fir hiren Asatz an der Musek an och deenen déi net grad esou jonk sinn eng Geleeënheet bidden fir gemittlech zesummen een Dag ze verbréngen. Éier mir eis Jugend ob Spiller lass gelooss hunn hu mir nach eng Gruppfoto an der Entrée vum Park gemaach. Owes si mir dann alleguer gesond a monter erëm heem gefuer. Mam Wieder hate mir nach esou just Chance gehat.

Kiermes zu Glabech

Well dëst Joer erëm eng Kiermesmass an der Kapell zu Glabech ofgehale gi ass hu mir eis als Museksfrënn Gemeng Noumer eise Programm zäitlech misste upassen. Well déi Glabecher Leit jo awer ëmmer alleguer an hirer Mass si hu mir de Samschdeg am Nomëtteg fir den Hämmlsmarsch erausgesicht. Chance hate mir awer mam Wieder gehat well nach kuerz virun eise Rendezvous si nach e puer deck Schauerer erf komm. Hei dann Equipe vun Glabech am Asatz am Duerfkär bei der Kapell.



Kiermes zu Noumer

D'Kiermes vun Noumer an den Commemoratiounsdag ob engem Dag bedeit, dass mir och ob engem Sonnden fréi aus dem Bett musse kommen. Um 8.30 Auer hate mir eis beim Pierre Rendezvous gi fir eis fir den Hämmlsmarsch ze stäerken. Um 9.00 Auer hu mir eis dann mat der ganzer Equipe ob de Wee duerch Duerf gemaach.

Hämmelsmarsch Schrondweiler

Och beim leschte Hämmelsmarsch, den 23. Oktober zu Schrondweiler, hate mir dat schéinste Wieder. Kuerz viru 9 Auer hu mir eis prett gemaach fir ob den Tour duerch Duerf ze goen. deen Dag war och eemol zënter 3 Joer eng Mass an der Schrondweiler Kierch gewiescht. Den Ofschloss zu Schrondweiler hate mir bei der Petanque's-Platz gemaach wou déi Schrondweiler Jugend ob de Kiermes-Apero invitéiert hat.



Och dëst Joer wollt ech awer eiser Jugend erëm Villmools Merci soen fir är Presenz am ganze Joer bei eisen Aktivitéiten.

Commemoratiounsdag

Wéi all Joer hat d'Gemeng Noumer och erëm d'Matbierger an d'Veräiner invitéiert um Commemoratiounsdag deelzehuelen. Dëst Joer hat een sech um 11 Auer, also kuerz viru Mëtteg, Rendezvous gi. Nom Nidderleeë vun enger Gerbe, dem Spille vun der Sonnerie aux Morts (Clyde Martiny), konnt eise Buergermeeschter Franco Campana seng Usproch un d'Leit rüchten. D'Heemecht ass als Ofschloss vun der Feier vun de Museksfrënn Gemeng Noumer gespillt ginn. Leit déi dëst Joer bei den Feierlechkeeten dobäi waren konnten derno am Noumer Keller um Vernissage vun der „Weisse Rose“ Ausstellung, déi vun der Kulturkommissioun organiséiert gi war, deelzehuelen.



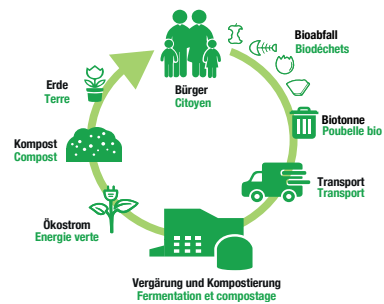


Organische Abfälle aus Garten und Küche Déchets organiques provenant du jardin et de la cuisine



Die getrennte Sammlung und Verwertung von biologisch abbaubaren Abfällen (organische Küchenabfälle, Gartenabfälle; kurz: Bioabfall) hat mehrere Vorteile für die Umwelt: Sie reduziert die Restabfallmenge um rund ein Drittel und vereinfacht die Behandlung des Restabfalls. Sie stellt Ressourcen für die Produktion von Energie da. Sie dient dem Klimaschutz, da die entstehenden Gase genutzt werden. Produktion und Nutzung von Kompost tragen zur CO₂-Reduktion bei.

La collecte sélective et la valorisation des déchets biodégradables (déchets organiques de cuisine, déchets de jardinage, en abrégé: biodéchets) présentent plusieurs avantages pour l'environnement: ils permettent de réduire la quantité de déchets résiduels d'environ un tiers et simplifient le traitement des déchets résiduel. Les déchets constituent des ressources pour la production d'énergie. La valorisation protège directement le climat car les gaz sont utilisés. La production et l'utilisation du compost contribuent également à réduire les émissions de CO₂.



Entsorgung und Verwertung Elimination et recyclage

Im Großherzogtum Luxemburg wurden verschiedene Sammelsysteme eingerichtet: Die selektive Sammlung von Bioabfällen aus Haushalten, einschließlich Grünabfällen, wird von den Kommunen durch Haus-zu-Haus-Sammlung sichergestellt. Grüne Abfälle können in kommunalen und interkommunalen Sammelstellen oder Recyclingcentren/Ressourccentern in großen Mengen angeliefert werden.

In Biogasanlagen werden organische Abfälle durch Vergärung in Biogas umgewandelt, um Strom zu erzeugen. Dabei entsteht Wärme, welche zu Heizzwecken genutzt werden kann.

Différents systèmes de collecte se sont établis au Grand-Duché de Luxembourg : la collecte sélective des biodéchets provenant des ménages, y inclu les déchets de verdure, est assurée par les communes via une collecte porte-à-porte. Les déchets verts peuvent être apportés en vrac auprès des points de collecte communaux et intercommunaux ou aux centres de recyclage/centres de ressources.

Dans les usines de biogaz, les déchets organiques sont convertis en biogaz par fermentation pour produire de l'électricité. Cela crée de la chaleur qui peut être utilisée à des fins de chauffage.

Vermeidung Prévention

- Eine ausgewogene Ernährung.
Une alimentation équilibrée.
- Weniger Fleisch konsumieren.
Consommer moins de viande.
- Verantwortungsvoll einkaufen.
Faire des achats responsables.
- Mehr Biokost konsumieren.
Consommer plus de produits biologiques.

Entsorgung und Verwertung ! Elimination et recyclage !

Achten Sie darauf, dass Sie keine Fremdstoffe in die Biotonne werfen. Verunreinigungen gefährden die landwirtschaftliche oder gärtnerische Nutzung des aus Bioabfällen erzeugten Komposts. Verunreinigungen sind z.B. Kunststofftüten oder Blumentöpfe.

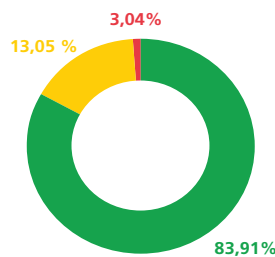
Assurez-vous de ne pas jeter de substances étrangères dans la poubelle biologique. Les impuretés mettent en danger l'utilisation agricole ou horticole du compost produit à partir des biodéchets. Les impuretés sont par exemple, sacs en plastique ou pots de fleurs.

Ressourcenpotential Biogasanlage BIO MAN Potentiel de ressources Installation de biométhanisation BIO MAN



DEM-SDK/LU-090069-04.2022-001

● Rohstoff / matière primaire
● Energiepotential / énergie
● Beseitigung / élimination



Wichtigste Outputströme Les flux plus importants



Reitstall a Millen

Den Haxenowend am Reitstall A Millen vum 22.10.2022



Den Haxenowend war d'ëscht Joer vu ville Leit besicht gin. Mir hun missten d'Reservéierung stoppen. Well méi Leit hätte mir net era krit.

D'Stëmmung war super an ons Gäscht hun et lang gepackt. Et ass och mol erem vill gedantz gin . Wat och dem Orchester

„ *Baggy an Ni Doheem* „
ze verdanke war. Dofir hinnen e grouse Merci.

Och en ganz grouse Merci un ons Equippe vum Reitstall déi ëmmer alles gin, wa mir en Event hun. E puer konnten leider net dobäi sin, well d'Gesondheet net matgespillt huet.

An all de Leit di d'esen Owend mat ons zesumme verbruecht hun seet de R.A.M. e ganz häerzleche Merci. Well ouni lech net dat Fest wäer wat et ass.

Et huet och gutt geschmact , dat hu mir un den eidlen Tellere gesin, an dat freet ons ëmmer ganz besonnech.

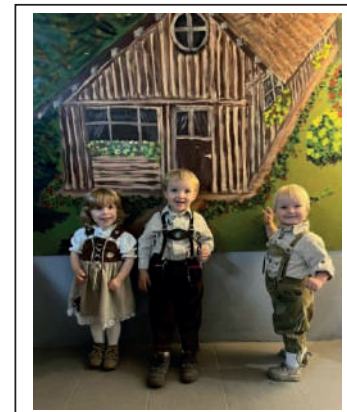
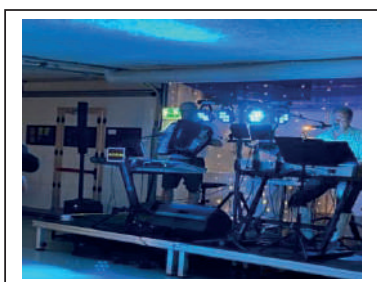
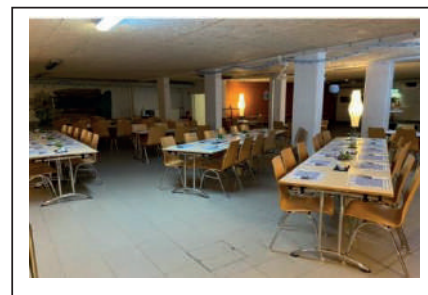
Ons jëngsten Fan waren och nees dobäi.

D'lescht Joer, konnt d'Jöfferchen sou just richtig Dappen , an d'ëscht Joer war et schon op der Danzpist mat sengen zwee Kollegen.

De Reitstall a Millen wënscht lech all, e schéine Joreswiëssel, a bleiwt gesond wat jo dat aller Wichtigst ass.

Fir de Komitee

F.E.A.



zesumme spueren
ZESUMMENHALEN



Ech maache mat

Méi Informatiounen zum
Thema Energie spueren op
zesumme-spueren.lu



Hotline

+352 247 86 902



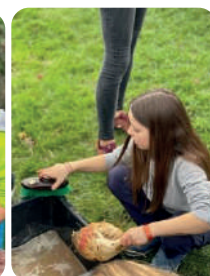
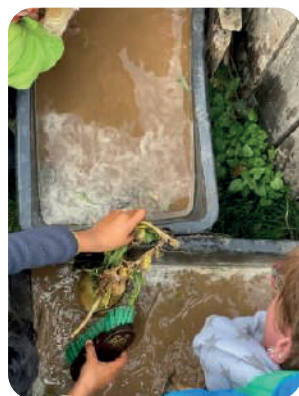
LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG



zesumme-spueren.lu

Elterevereeningung

Trauliicht 29.Oktober 2022



Trauliicht 29.Oktober 2022



Merci jidderengem deen derbäi war a soumat dozou bäidrëit dëss flott Traditioun z'erhalen!

Garderie Butzenhaff Kruuchten



D'Aktivitéiten an der Garderie Butzenhaff

*Mir waren den 13.9.22 mat den Kanner op Noumer bei d'Maison Relais, well d'Pompjeeën waren do op Besuch an si hunn den Kanner gewisen an erklärt wat een Pompjee alles vun Material bei den Asätz brauch.



*Hierschtatelier'en an der Garderie:

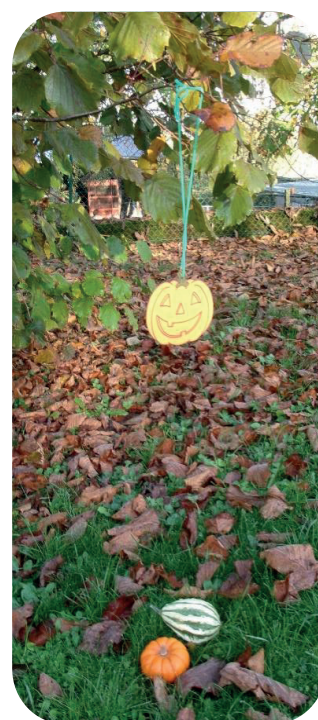
-Mol- an Bastelatelier'en



-Mir planzen Blummen an entdecken d'Natur am Hierscht, alles gëtt mat der Lupp bestaunt.



Mir hunn eng Kürbissich gemeet an mir waren op Besuch um Bauerenhaff.



Ekipp Garderie Butzenhaff

Maison Relais Noumer



Maison Relais Noumer

EIS REES RONDERËM D'WELT AN DER

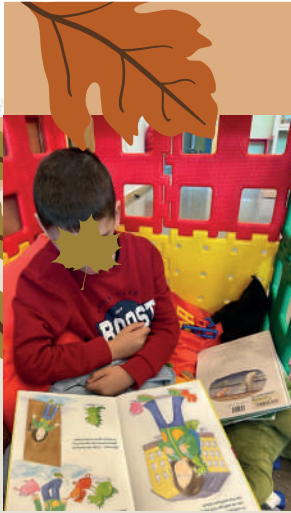
Summervakanz 2022

FORTSETZUNG

Eis Rees ronderëm d'Welt ass lo schonn laang eriwwer, mee hei ass awer nach wéi versprach d' Fortsetzung vun eiser Summervakanz. Nodeems mir am Orient an an Asien ënnerwee waren, sinn mir zeréck an Europa an duerno an d'Karibik. Mir hunn natierlech wéi ëmmer vill gebastelt, baussen gespilt an gefuerscht. Mir waren awer och bei eisen Noper Bauer Nau an seng Déieren op Besuch, sinn mat dem öffentlechen Transport op Miersch an d'Schwämm gefuer an waren an der Philharmonie an der Stad.

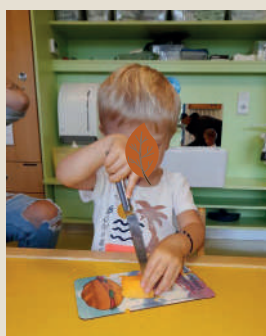


elisabeth
am sozialen d'engsch zu lëtzebuerg



Mam Ufank vum Hierscht hunn mir eis et gemittlech gemaach. Mir hunn Gesellschaftsspiller gespilt, gebak a verschidde Bicher gelies. D'Kanner hunn sech vill dobausse beweegt a Saachen vum Hierscht gesammelt: Käschten, Echelen a Blieder. Domadder hunn si gebastelt an de Sall dekoréiert. Kürbissen, déi am Hierscht eragehol ginn, goufe vun de Kanner geschnëtzt. Si hunn sech gutt ameséiert a witzeg Gesichter geschnëtzt.







HAPPY HALLOWEEN



Eis Halloweenparty dëst Joer war och flott. D'Kanner hunn sech verkleet, vill gedantzt a leckeren, grujelegen Snack giess.



WORAUF SOLLTE ICH BEIM PEDELEC ACHTEN?



Ist die Ausstattung
sicher und praktisch?



Ist der Akku zentral
platziert? Genügt
die Reichweite?



Genügt die
Motorleistung ggf.
für Steigungen?



Ist das Rad
nicht zu schwer?





Hat das Rad
Scheibenbremsen?



Für welches Gelände
ist das Rad geeignet?

Per Klick zu den ökologisch besten Produkten

oekotopten.lu

Find us on  



Zum Ratgeber



POUR VOTRE ENFANT, C'EST UN JOUET. ET POUR VOUS?

Si votre enfant n'a pas encore 3 ans, évitez les écrans !
Adaptez par la suite leur utilisation à son âge.

Découvrez notre guide pour parents sur bee-secure.lu



einfach digital
Zukunftskompetenze
fir staark Kanner



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse

Geschichten

um Haff Trifolie

Save the date:

Freiden, 21. Abrëll 2023

1. Virstellung 17:00 & 2. Virstellung 18:30
- Detailer kommen no!

Erzielkonscht mam Betsy Dentzer

www.betsydentzer.lu



Déblayage de la neige / Schneedienst

Bei Schneefall können Sie auf unseren «Service aux citoyens» zählen. Wir bieten Ihnen einen Schneedienst an, um Ihre Bürgersteige sowie Ihre Außenanlagen zu säubern.

Dieser Dienst wird Ihnen werktags angeboten:

Von montags - freitags von 09.00 - 15.30 Uhr außer an Feiertagen

Wir versuchen, jede Anfrage schnellst-möglich zu erfüllen.

En cas d'enneigement vous pouvez compter sur notre «Service aux citoyen » pour le déblayage de vos trottoirs ainsi qu'autour de votre maison.

Ce service est offert tous les jours ouvrables:

Du lundi au vendredi de 09.00 à 15.30 heures sauf les jours fériés

Nous essayons de traiter vos demandes le plus vite possible.

Tarifs / Tarife TTC:

Prix par équipe:
34,85 € /par demi-heure
0,70 €/km

Le sel de déneigement sera facturé en supplément selon besoin

Ces prix sont valables pour la saison 2022/2023

Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à contacter notre « Service aux citoyens »
T: 80 48 85 - 1 / www.fpe.lu



Service aux citoyens



Forum pour l'emploi.

BICHERBUS

vu 14:10 bis 15:00
zu Kruuchten op der Gare

12. Januar
2. Februar
2. Mäerz
23. Mäerz

Service Bicherbus: 26 55 9 - 240
<https://bnl.public.lu>

